

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

WT/ACC/SPEC/UKR/6

23 de marzo de 2004

(04-1295)

Grupo de Trabajo sobre la Adhesión de Ucrania

Original: inglés

ADHESIÓN DE UCRANIA

Preguntas y respuestas sobre la ayuda interna y las subvenciones a la exportación en el sector agropecuario

La Comisión Gubernamental sobre la Adhesión de Ucrania a la OMC ha presentado las siguientes respuestas a las preguntas de los Miembros en relación a la ayuda interna y las subvenciones a la exportación en el sector agropecuario.

A petición de los miembros del Grupo de Trabajo, se preparó información sobre el nivel de la ayuda interna prestada a la agricultura durante el período 2000-2002; se facilitaron a la Secretaría de la OMC a título exclusivamente informativo; por esta razón ponemos en duda la utilidad de seguir debatiendo el período mencionado. Ucrania desea continuar las negociaciones encaminadas a definir sus compromisos en cuanto al nivel de ayuda a la agricultura sobre la base del período 1994-1996, en la próxima reunión plurilateral del Grupo de Trabajo sobre la agricultura.

- **Cuadro justificante DS.4**

Pregunta 1

Se sugiere que, en el cuadro justificante DS.4, Ucrania sustituya la expresión "18. Total de los productos agrícolas" por la expresión "Ayuda no referida a productos específicos".

Respuesta

Ucrania acoge favorablemente la propuesta de este Miembro de que se modifique el cuadro justificante DS.4, pero propone un enfoque algo distinto con ese fin: cuando se verifiquen los cuadros justificantes correspondientes al período 2000-2002, el título de la fila "18. Total de los productos agrícolas" se sustituirá por "18. Total de todos los productos", el título de la fila "19. MGA total corriente" se sustituirá por "19. Total MGA no referida a productos específicos (del cuadro justificante DS.9 *infra*)", los datos indicados en las columnas 4 y 5 en la fila 18 se transferirán a la fila "19. Total MGA no referida a productos específicos (del cuadro justificante DS.9 *infra*)", y se añadirá la fila "20. Total: MGA total corriente", a la que se transferirán los datos relativos al nivel de la MGA total corriente de la fila 19.

El documento WT/ACC/SPEC/UKR/1/Rev.8 será objeto de cambios similares, teniendo en cuenta la correspondiente numeración de las filas del cuadro DS.4 para el período de base 1994-1996. Ucrania espera que ese Miembro apoye las mencionadas modificaciones en el cuadro DS.4.

- **Cuadro justificante DS.5**

- **Producción con derecho a ayuda**

Pregunta 2

¿Podría Ucrania confirmar que, con respecto al azúcar, el nivel de producción con derecho a ayuda en materia de sostenimiento de los precios es la producción total, por oposición al volumen de las adquisiciones estatales?

Respuesta

En realidad, con respecto al azúcar la producción con derecho a ayuda en forma de sostenimiento de los precios es la cantidad total de azúcar obtenida a partir de remolacha azucarera. En el cuadro de trabajo 1, titulado "Valor de la producción agrícola de Ucrania", Ucrania agregará una nota de pie de página para indicar la cantidad total de azúcar obtenida a partir de remolacha azucarera en relación con la cantidad de azúcar obtenida a partir de remolacha azucarera y el valor anual de su producción en 2000, 2001 y 2002.

- **Cuadro justificante DS.9**

Pregunta 3

Con respecto al reembolso parcial del coste de los complejos equipos agrícolas nacionales, ¿podría indicar Ucrania si todos los sectores de la agricultura tienen derecho a solicitar esta subvención?

Respuesta

Así es. Todos los sectores de la agricultura pueden solicitar esta subvención para el reembolso parcial del coste de las cosechadoras-trilladoras y los tractores de todo tipo para usos agrícolas.

- **Ayuda a los diferentes agricultores (ayuda a las explotaciones pequeñas)**¹

Pregunta 4

¿Podría Ucrania facilitar más datos sobre la naturaleza de este programa, por ejemplo sobre qué sectores de la agricultura tienen derecho a esta subvención, si los beneficiarios deben producir productos para recibir el pago y si la subvención debe utilizarse para un fin específico?

Respuesta

La ayuda a los agricultores se suministra de conformidad con la Ley de Ucrania N° 2009 sobre las explotaciones agrarias individuales, de 20 de diciembre de 1991 y con la Resolución N° 357 del Consejo de Ministros de Ucrania sobre la utilización de los fondos estatales destinados a la ayuda a las explotaciones agrícolas, de 13 de abril de 2001; su finalidad consiste en garantizar la aplicación de la política estatal de apoyo a los agricultores, así como la creación de un entorno financiero estable para su desarrollo. La ayuda financiera a los agricultores proviene de asignaciones con esta finalidad del presupuesto estatal del año correspondiente. El Ministerio de Política Agraria administra dichos fondos, y el Fondo de Ayuda Financiera a los Agricultores de Ucrania, y sus sucursales en la República Autónoma de Crimea y los oblast, distribuyen y entregan los fondos a los agricultores.

En virtud de la Resolución N° 357 del Consejo de Ministros de Ucrania sobre la utilización de los fondos estatales destinados a la ayuda a las explotaciones agrícolas, de 13 de abril de 2001, y la Orden conjunta del Ministerio de Política Agraria, el Ministerio de Hacienda y el Ministerio de Economía N° 162/426/181 de 17 de junio de 2002, los fondos del presupuesto del Estado destinados a ayudar a las explotaciones agrícolas (salvo las asignaciones para el desarrollo de proyectos de asignación de tierras, el reembolso parcial de los pagos de intereses sobre préstamos bancarios, y el reembolso parcial del valor de compra del primer tractor, cosechadora-trilladora o camión, y de la construcción de establos, incluido el costo de las estimaciones de diseño) se utilizarán con la debida precaución y tendrán carácter revocable. Todos los sectores de la agricultura pueden recibir estas subvenciones. Las explotaciones agrarias individuales sólo pueden utilizar este apoyo financiero para la producción agropecuaria y las actividades agrícolas.

Ucrania suprimirá del cuadro DS.9 los fondos concedidos con este programa con carácter revocable y dejará únicamente la cuantía de las subvenciones otorgadas de manera irrevocable.

¹ En Ucrania el 6 por ciento de la superficie agrícola está ocupada por explotaciones pequeñas de 65 hectáreas de superficie por término medio. A principios de 2004, había en total 43.000 pequeñas explotaciones individuales de este tipo.

- **Mantenimiento de nuevos huertos**

Pregunta 5

¿Podría Ucrania facilitar más información en lo que se refiere a los sectores/productos que reciben esta subvención?

Respuesta

La medida denominada "mantenimiento de nuevos huertos" se transferirá del cuadro justificante DS.9 "MGA no referida a productos específicos" al cuadro justificante DS.7 "Otra ayuda por productos específicos", con el total bajo el rubro "Frutas" que no estará distribuido entre los productos abarcados por este programa, como manzanas, ciruelas u otras frutas, ya que es imposible hacerlo teniendo en cuenta las peculiaridades del procedimiento de concesión de fondos en el marco del programa.

- **Acumulación del IVA para adquirir insumos destinados a la producción agrícola**

Pregunta 6

¿Podría Ucrania indicar qué sectores de la agricultura tienen derecho a esta subvención, si los beneficiarios deben producir productos para recibir el pago y si la subvención debe utilizarse solamente para un fin específico?

Respuesta

El mecanismo de acumulación del IVA se aplicará a los productores agrícolas independientemente de su especialización, organización, constitución legal o forma de propiedad, a los productores inscritos como contribuyentes del IVA; la cantidad recibida -de la venta de los productos agrícolas de producción propia y los productos elaborados correspondientes durante el ejercicio fiscal precedente- ha de representar por lo menos el 50 por ciento de los ingresos brutos totales de la empresa.

Los productores agrícolas transferirán la diferencia entre el importe del IVA que reciben de los compradores y el importe del IVA pagado a los proveedores, de la cuenta corriente a una cuenta especial en los plazos previstos para la transferencia al presupuesto de los importes del IVA. Los fondos transferidos por los productores agrícolas a cuentas especiales serán utilizados por esos productores para adquirir insumos destinados a la producción agrícola. Si los fondos se utilizan para otros fines, serán confiscados y transferidos al presupuesto del Estado siguiendo el procedimiento establecido.
